

《彩色圖解字典系列》

出版構想

(一) 擬出書種：第一批共三種

(1) 彩色《中華圖解字典》

(2) 彩色《中華成語圖典》

(3) 彩色《英漢圖解字典》

(二) 讀者對象：以中國內地小學生為主，程度由小一至中一（字詞取捨充分考慮各類課本的內容），也兼顧海外市場，可考慮同時出版簡、繁體字本。

(三) 出版規格：大64開（106mm×142mm），全彩色印製；

每本約500-600頁，平均每頁加插2-3幅彩圖。

注重設計，充分運用彩色圖解等意念及先進科技。

諸書所收字數或條數大致如下：

(1) 彩色《圖解中華字典》：收國家語言文字工作委員會所頒的常用字2500，及次常用字1000，合共3500字。

(2) 彩色《中國成語圖典》：約收常見成語1000條。

(3) 彩色《圖解英漢字典》：約收1500-2000字。

(四) 作者來源：擬請中國內地中年學者編撰，由專家審訂。

彩色《中華圖解字典》編輯凡例

(一) 本字典以中國內地小學生為主要對象，供小學一年級至初中一年級學生及同等文化程度的讀者使用。針對小讀者的年齡特點

和知識程度，全書選字適中、釋文簡明，注重介紹部分世界事物，並加插大量圖片，採用全彩色精製，力求做到圖文並茂、便利實用、美觀大方。

- (二) 依照國家語言文字工作委員會1988年1月所頒的《現代漢語常用字表》，本字典收一、二級常用字2500，三級常用字1000，合共3500字。釋文中的例詞、例句則盡量選取小一至初一各類課本中的語句，使學生可收即時查閱、立竿見影之效。
- (三) 本字典按漢語拼音的字母順序排列，為方便不同讀者的查閱需要，書首另編有《漢語拼音音節索引》及《部首檢字表》。
- (四) 根據漢字的特點，全書每條釋文都分音、形、義三大部分：

- 音** 1. 字頭按漢語拼音音節順序排列，同音節則以陰平、陽平、上聲、去聲、輕聲為序。
2. 同音節、同聲調的字排在一起，用通欄標示其漢語拼音（另加國語注音），而不再在每條各自夾注；其中字頭排列則依《現代漢語常用字表》的次序。
3. 凡一字多音的，分別於不同音節、聲調之下列出該字，並在有關的各條用色地及色字標明“另讀*字（見**頁）”。例如，在“hōng哄”條末，注明“另讀hǒng哄及hòng哄（**頁及**頁）”。
- 形** 1. 在簡體字字頭後，括注繁體字，凡繁體字只適用於該字的某項解釋時，則在其後加標此項的圈碼。例如，“梁（樑（1）（2））”表示繁體字“樑”只適用於“梁”字解釋的（1）（2）項。
2. 字頭後注明該字中部首及總筆劃數（簡、繁體字版各別），便於讀者查檢其他字典或詞典；然後列出該字從起筆到收筆的筆順演變，使學生自小養成正確的寫字習慣。

- 【義】1. 釋字——首先指明詞類，然後分別用(1)(2)(3)……列出不同解釋，下舉一些課本用詞或常見詞。
2. 例詞——另舉其他部分詞語，供學生作文參考作用，並用▣、▤分別表示該字在詞頭或在詞尾。全書所有釋文中的例詞，凡遇難字難詞，都用括號酌加解釋；如難字在本書中另有專條的，更加注拼音、頁碼及以色表示，便於讀者另行檢閱。
3. 造句——部分條目加設此項，舉用課本常見及語文課要求的一些句子。其內容適當引介外國事物，以增廣學生眼界。

(五) 全書在某些條目釋文末，酌設【分辨】一項，其功用如下：

1. 指出同字異音——注明“另讀*字(見**頁)”(用色地、色字示參見)。
2. 標示同字異體——舉出“另作*”。
3. 列舉近義、反義詞——用圈號(近)、(反)表示。
4. 指出音、形、義易混易誤的錯別字——用“不作*”引起注意。

(六) 本字典頁碼旁標有該頁音節及所收字頭，便於讀者翻檢。每一對頁下，引錄涉及相關字頭的名言(淺色字)，另在部分頁中更酌情穿插有趣的參考資料，以啟發學生的興趣，增加一些實用的知識。

(七) 書籍封底或內封利用彩色圖解方式，形象介紹本字典的使用法，以期引起學生的興趣。

(八) 為擴大學生的視野，方便其通過隨時查檢而補充課外知識，本書附錄了許多實用的表格：

1. 現代漢語常用字表

2. 漢語拼音表
3. 部首偏旁讀音
4. 筆順規則
5. 正異體字對照
6. 標點符號表
7. 省市區表
8. 度量衡換算表
9. 推薦書目表

彩色《中國成語圖典》編輯凡例

- (一) 本圖典以中國內地小學生為主要對象，供小學一年級至初中一年級學生及同等文化程度的讀者使用。針對小讀者的年齡特點和知識程度，全書選詞適中、釋文簡明，採用全彩色精製，力求做到便利實用、美觀大方。
- (二) 全書收成語約1000條，主要選自小一至初一各類課本，也包括一些常見成語。凡比較重要或故事性強的條目，都酌情加插彩色圖解或連環圖，以收圖文並茂、賞心悅目之效。
- (三) 本圖典條目排列順序的規則如下：
 1. 所有條目首先以第一個字的漢語拼音音節順序排列，音節相同的，則依聲調(陰平、陽平、上聲、去聲、輕聲)為序；
 2. 第一個字音節聲調相同的，以筆劃多少為序排列，筆劃少的在先；
 3. 第一個字相同的成語，以字數多少為序排列，字數少的在先；
 4. 凡第一字及成語字數相同，則依第二字的音序而排列，以下類推。

(四) 全書各條目每個字都加注漢語拼音，單字注音以國家語言文字工作委員會、國家教育委員會、廣播電視部的《普通話異讀詞審音表》(1985年12月修訂)作為標準，而不注其連續的變音變調。

(五) 為方便不同讀者的查閱需要，書首另編有《漢語拼音音節索引》、《部首檢字表》及《成語分類索引》(包括人、地、時、事、物、理，擬以圖解方式加以排列)。

(六) 本圖典條目的釋文，大致包括下列數項，視各條具體情況而採取不同項目：

字解 首先分別注解難懂的單字

故事 用生動圖文講述成語的典故

語意 講解本成語原來的意思

應用 指出該成語的轉義或實際用法

造句 舉用課本常見包含本成語的例句

辨析 對容易誤讀、誤寫、誤解的字、詞，或整個成語的誤用予以辨析。例如【畫地為牢】條注明：“畫，不寫作划”；【否極泰來】條注明：“否，讀pǐ，不讀fǒu”。

注意 列舉同出一源的其他成語或近義、反義成語，注明參見頁碼

(七) 本書末附下列實用的參考資料或表格：

- 1.常見中國姓氏
- 2.常見地名古今對照
- 3.歷史朝代表
- 4.節氣時令常識

彩色《英漢圖解字典》編輯凡例

- (一) 本字典以中國內地小學生為主要對象，供小學一年級至初中一年級學生及同等文化程度的讀者使用。全書選字精確、項目明細、釋文簡要，注意介紹世界事物，並加插大量圖片，採用全彩色精製，力求做到圖文並茂、便利實用、美觀大方。
- (二) 全書約收1500-2000個單字，主要包括內地小學至初一課本中的字詞（相當香港幼兒園至小學程度），另外酌收部分其他常用字詞。
- (三) 本書單字按英文26個字母（由A-Z）順序排列。每個單字首列其楷體，次列草體，再加注國際音標，然後解釋字義。
- (四) 本書單字字義釋文具有項目多樣、排列整齊、文字簡潔、方便實用等特點。其內容大致包含如下數項：

詞性 首先用中文標示該字所屬詞類，下舉常見的漢語解釋。凡一字有多種詞性的，則分作兩字處理，如smile一字可作動詞及名詞使用，便以smile 1、smile 2 兩種格式處理。

變化 列舉名詞複數形態、動詞四種形態，及形容詞、副詞的比較級、最高級等，並都加注國際音標。

短語 收錄常見的簡單片語，包括動詞短語，如put out，look for，並附中文解釋。

造句 舉用英語課本例句及日常用句，加譯中文。句中所含本字及短語，都用斜體予以突出。

反義 指出與本字意思相反的字，附音標、簡釋及參見頁碼。

比較 舉出近義字，附音標、簡釋及參見頁碼，並與本字展開比較。

注意 對易混、易誤的情況加以辨析，或指出使用本字應注意的事項。

- (五) 為啟發學生的學習興趣，本書在某些字彙旁，以較大篇幅繪圖介紹相關的專題，如在【身體】專題下列出“頭髮”、“耳朵”、“腳趾”等等字彙。
- (六) 全書封底或封內將以圖解形象介紹本字典的使用方法。書首則附國際音標表、查閱英漢字詞典須知，及英語學習方法，均用圖像輔助解說。
- (七) 本字典書末另附下列實用的表格：
1. 漢英詞彙索引(依漢語拼音為序)
 2. 簡單英文文法及各種詞類使用規則
 3. 動詞形態表
 4. 代名詞對照表
 5. 常用英文略語表
 6. 常見英文名(附譯名、音標)
 7. 各國國旗、首都(附譯名、音標)及時差
 8. 星期及月份
 9. 數字：基數及序數
 10. 度量衡換算表
 11. 標點符號使用法
 12. 圖解常用口語或課堂用語(附中文釋句)

(1996年7月初擬，1997年1月修訂稿)